



CANTILEVER PARASOL

GB IE NI

CANTILEVER PARASOL
Assembly and safety advice

FR BE

PARASOL DÉPORTÉ
Instructions de montage et consignes de sécurité

NL BE

ZWEVENDE PARASOL
Montage- en veiligheidsinstructies

DE AT CH

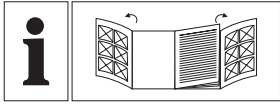
AMPELSCHIRM
Montage- und Sicherheitshinweise

IAN 311657

IE NI BE

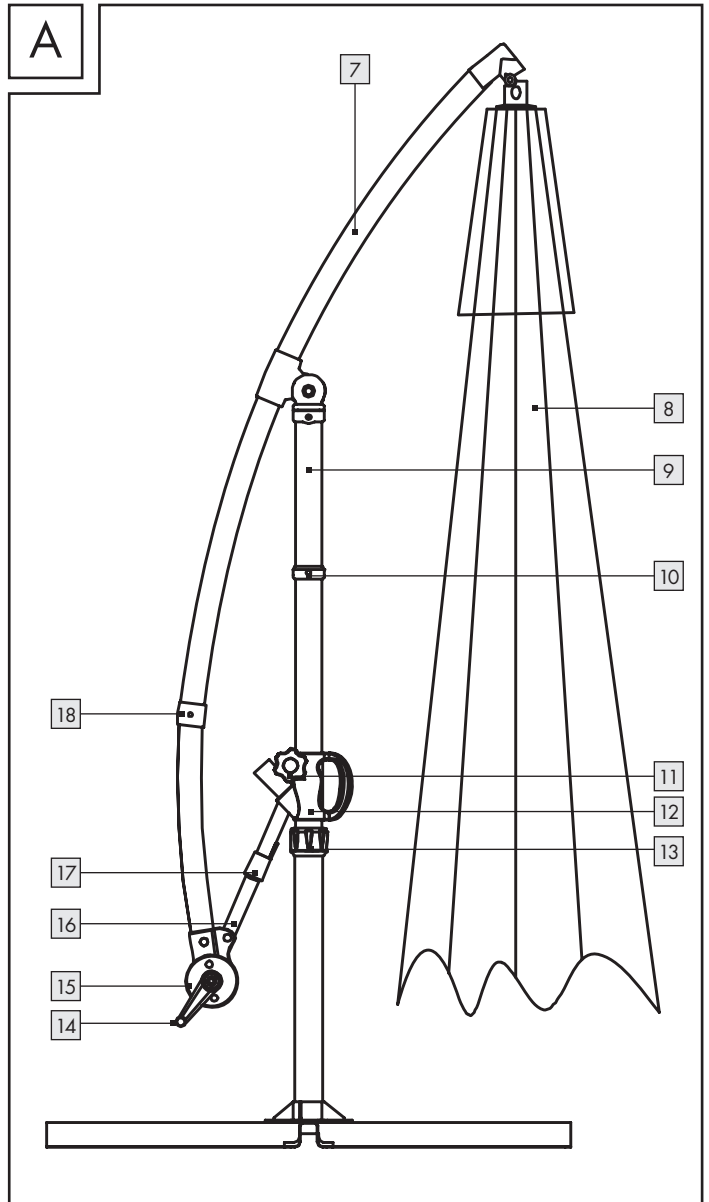
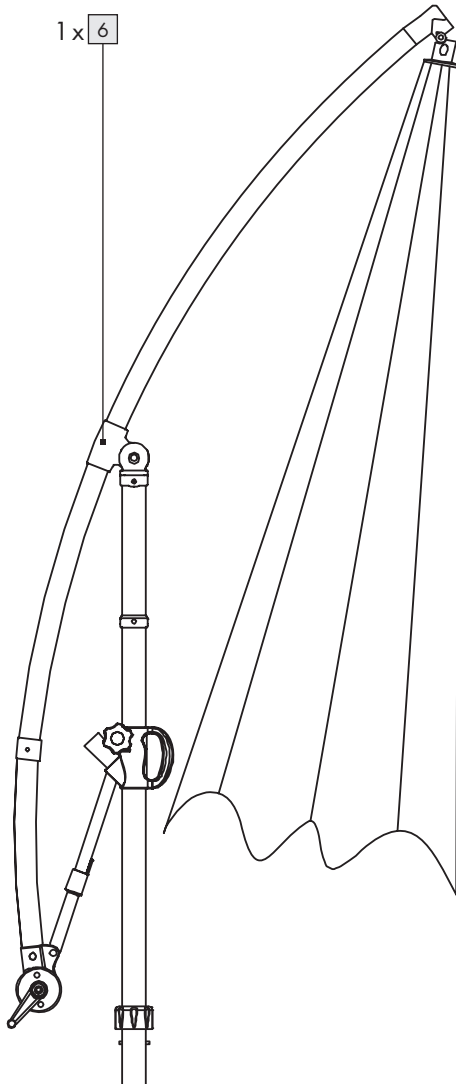
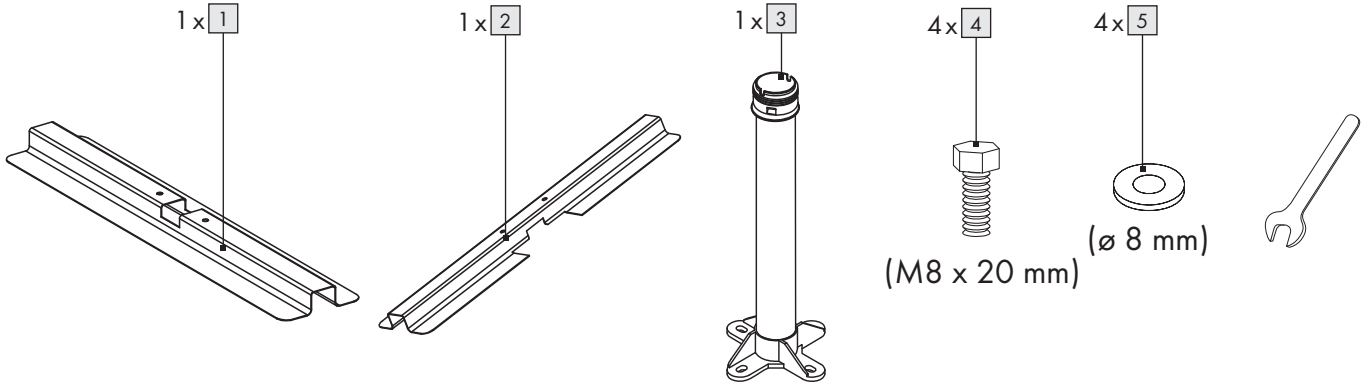
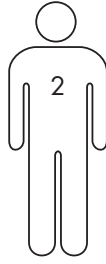
IAN 311665

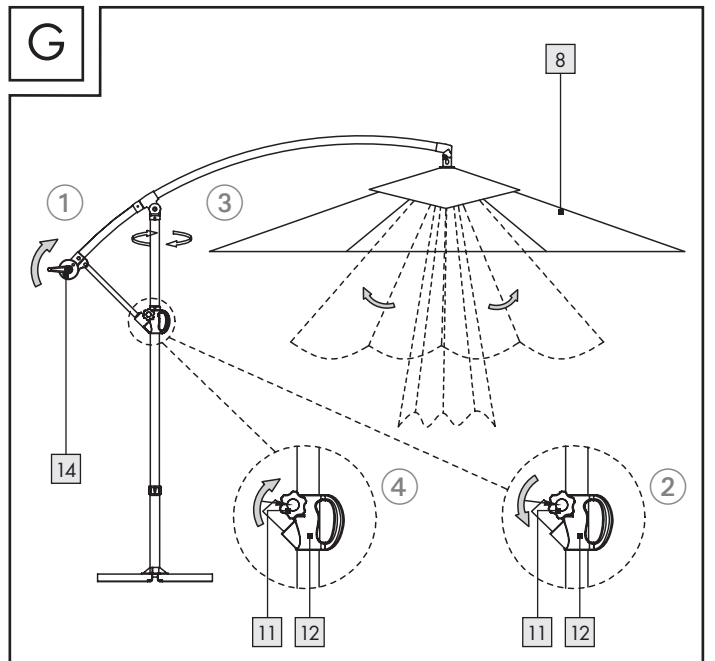
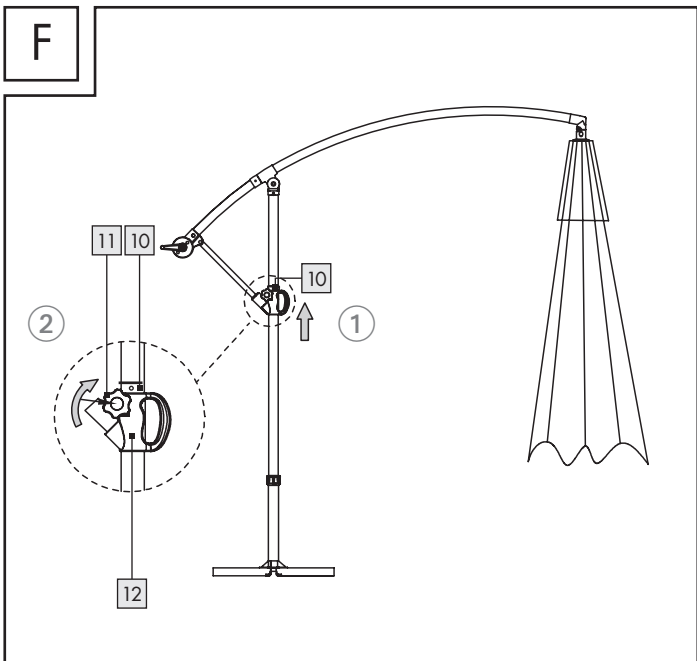
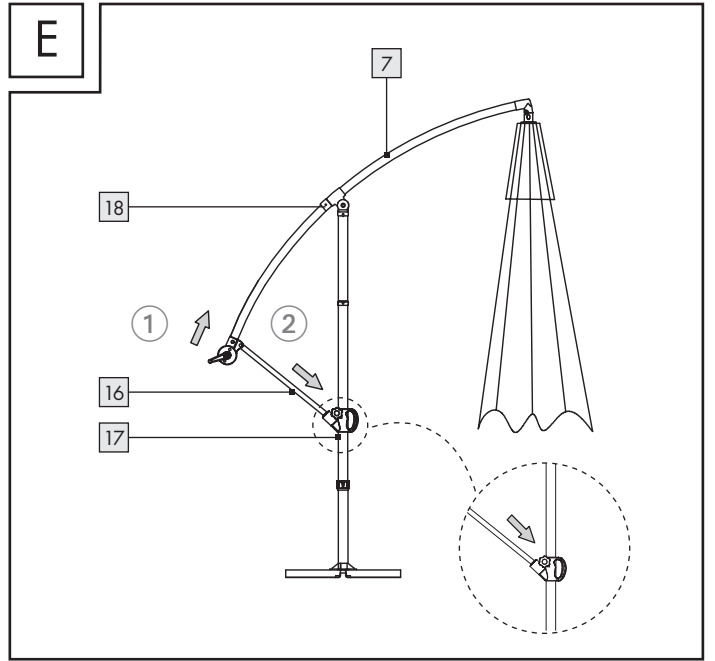
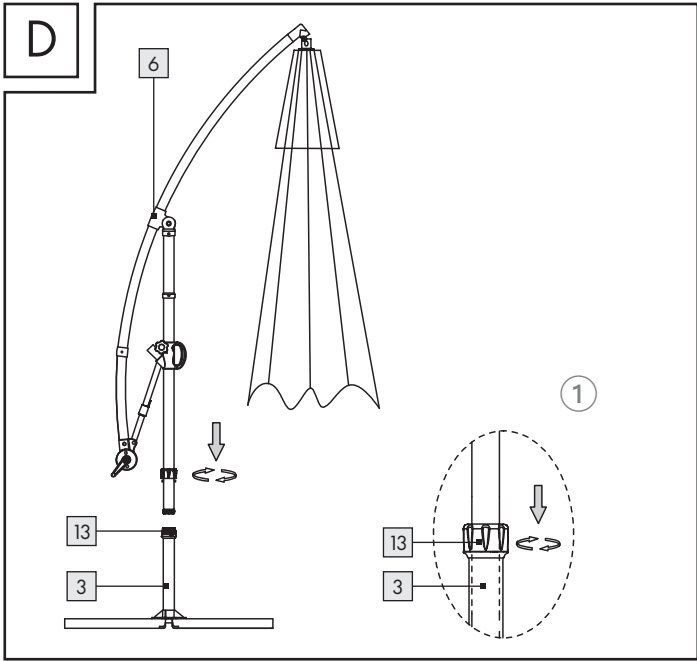
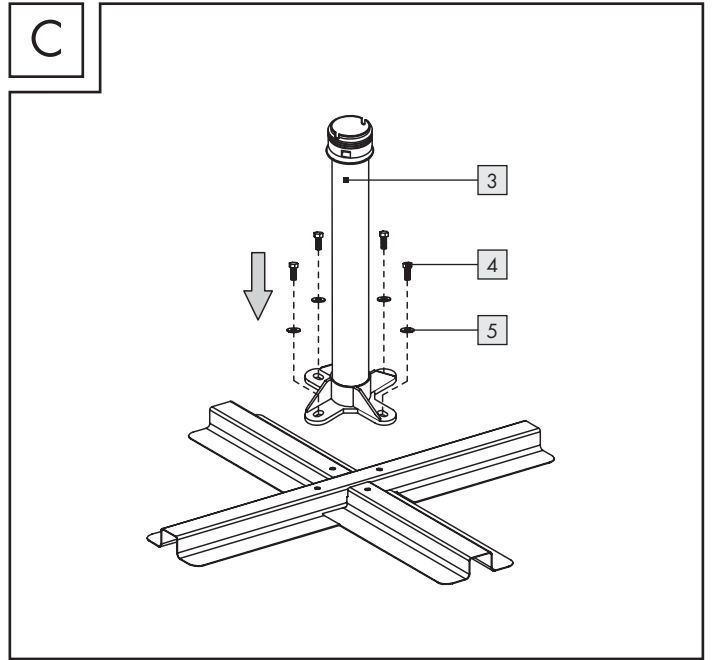
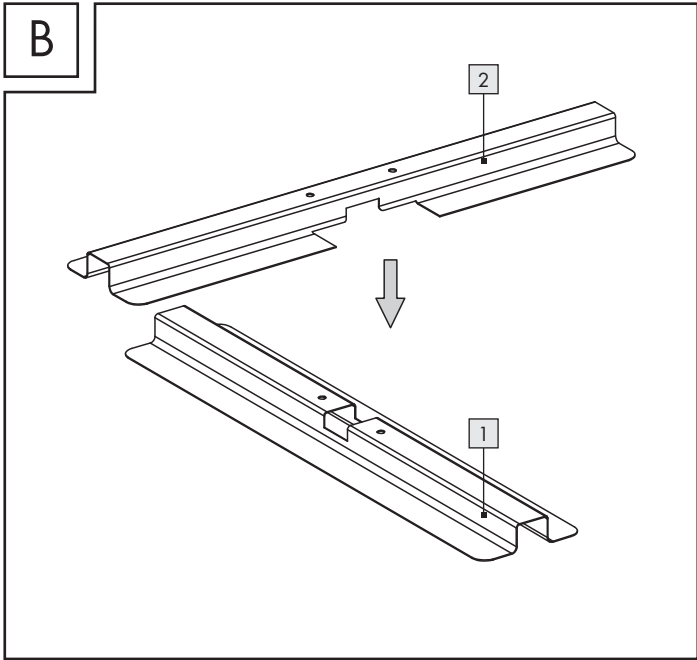
IE NI BE NL

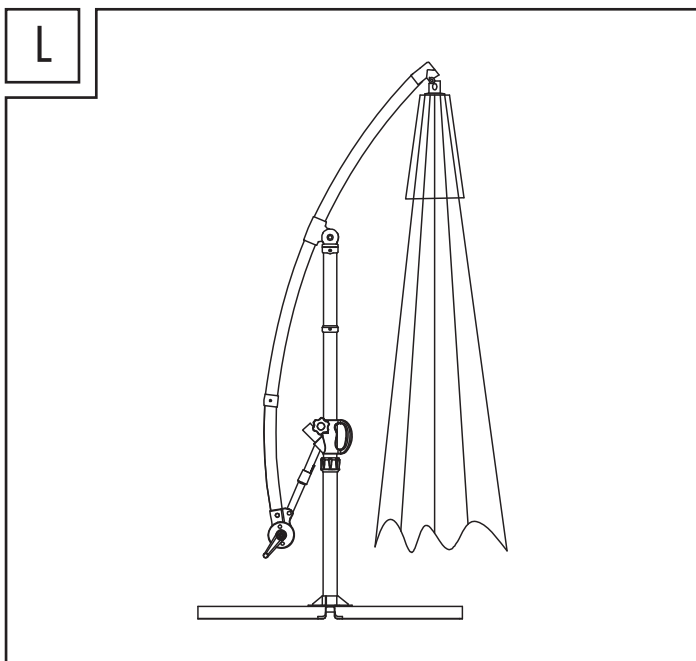
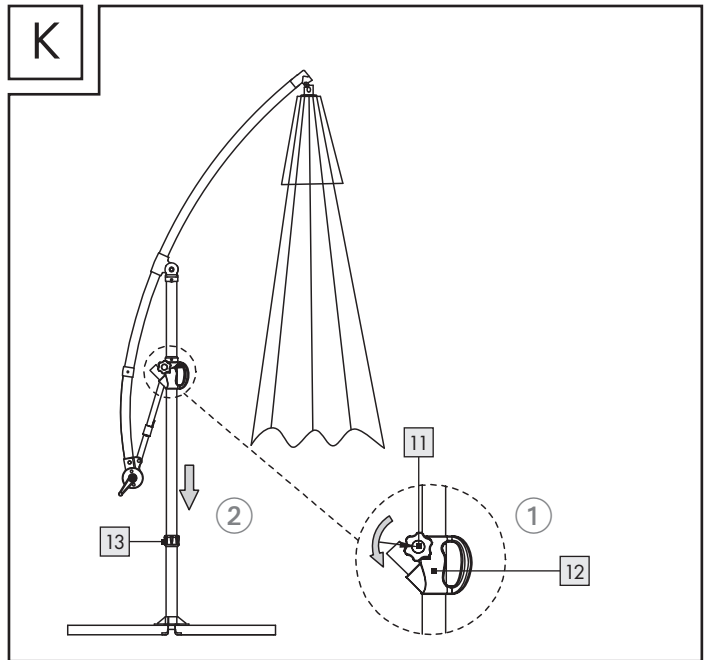
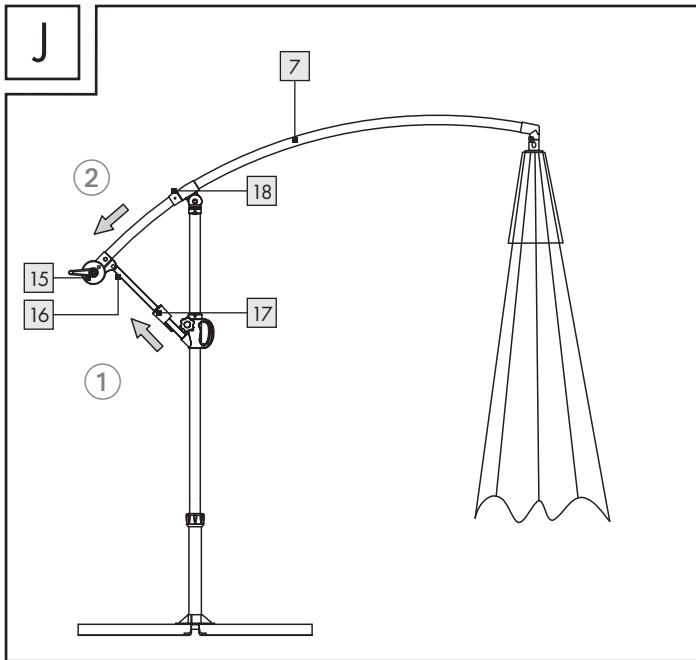
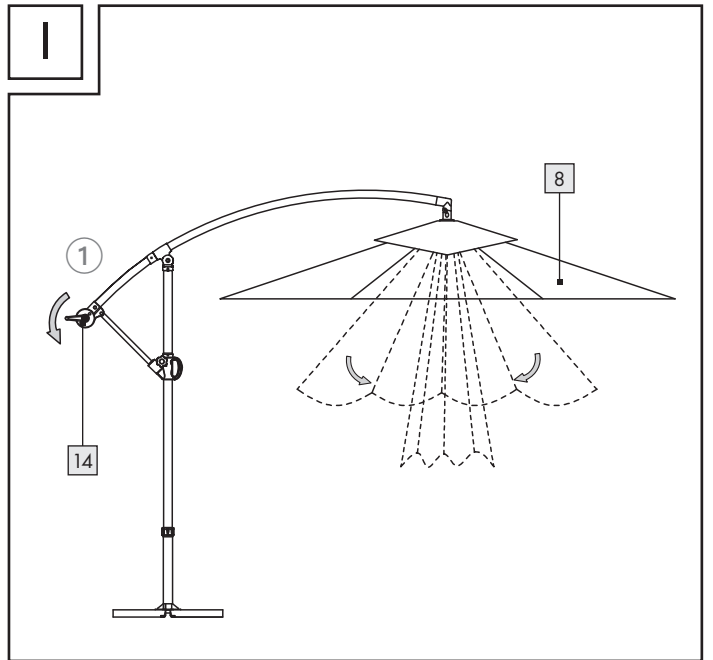
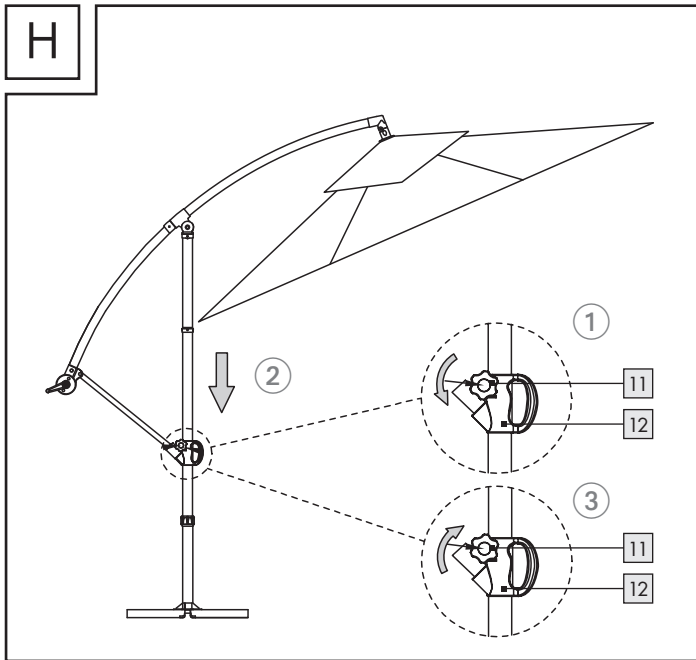


GB/IE/NL	Assembly and safety advice	Page	5
FR/BE	Instructions de montage et consignes de sécurité	Page	9
NL/BE	Montage- en veiligheidsinstructies	Pagina	13
DE/AT/CH	Montage- und Sicherheitshinweise	Seite	17

You need · Il vous faut ·
U hebt nodig · Sie benötigen







CANTILEVER PARASOL

● Introduction

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time. In addition, please carefully refer to the operating instructions and the safety advice below. Only use the product as instructed and only for the indicated field of application. Keep these instructions in a safe place. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

● Intended Use

This article is intended for providing protection from the sun in outdoor domestic environments only. Any use other than previously mentioned or any product modification is prohibited and can lead to injuries and/or product damage. The manufacturer is not liable for any damages caused by any use other than for the intended purpose. The product is not intended for commercial use.

● Description of parts

- 1 Cross member for paving stand 1
- 2 Cross member for paving stand 2
- 3 Bottom pole section
- 4 Bolt (approx. M8 x 20 mm)
- 5 Plain washer (approx. ø 8 mm)
- 6 Top pole with attachments
- 7 Arm
- 8 Umbrella top
- 9 Top pole section
- 10 Stopper (top pole section)

- 11 Locking knob
- 12 Handle
- 13 Union nut
- 14 Crank
- 15 Crankcase
- 16 Support rod
- 17 Plastic sleeve
- 18 Stopper (arm)

● Included in delivery

Please check immediately on unpacking that the delivery is complete and that the product and all parts are in perfect condition. Do not under any circumstances assemble the product if the delivery is incomplete.

- 1 x Cross member for paving stand 1
- 1 x Cross member for paving stand 2
- 1 x Bottom pole section
- 4 x Bolt (approx. M8 x 20 mm)
- 4 x Plain washer (approx. ø 8 mm)
- 1 x Top pole with attachments
- 1 x Assembly instructions manual
- 1 x Open spanner

● Technical data

Dimensions

Hanging umbrella: Approx. 300 x 258 cm (ø x H)

Paving stand: Approx. 100 x 100 cm (L x W)



Safety advice

PLEASE READ THE ASSEMBLY INSTRUCTIONS BEFORE USE! PLEASE KEEP THE ASSEMBLY INSTRUCTIONS IN A SAFE PLACE!



■  **⚠️ WARNING! DANGER TO LIFE AND RISK OF ACCIDENTS TO INFANTS AND CHILDREN!**

Never leave children alone and unsupervised with packaging material and the product. The packaging material constitutes a risk to life through suffocation and strangulation. Children often underestimate the risks. Always keep children away from the product. The product is not a toy.

⚠️ CAUTION! RISK OF INJURY! Ensure that all parts are undamaged and have been assembled appropriately. Risk of injury exists if assembled incorrectly. Damaged parts can effect safety and function.

⚠️ CAUTION! Do not leave children unattended. The product is not a climbing frame or toy. Make sure that nobody climbs or leans on the product, particularly children. The product could become imbalanced and tip up. This may result in injury and/or damage.

⚠️ CAUTION! DANGER OF TIPPING OVER! Ensure that the product stands in stable equilibrium on a firm surface. The hanging umbrella must always be used in conjunction with 4 pieces of approx. 50 x 50 x 5 cm paving slabs with minimum total weight 90 kg (not included). Otherwise the hanging umbrella could tip over and result in injury and damage to property.

■ Never move the hanging umbrella in the open state. Always fully close the umbrella top  first and pull in the arm  completely. Otherwise the load on the product could become unbalanced and cause it to overturn, resulting in injury and/or damage.



⚠️ CAUTION! FIRE HAZARD! Never place the product near an open fire and/or radiant heaters.


■ Make sure that this product is standing on a solid, level surface.

■ Make sure the product is stable before use!

⚠️ CAUTION! RISK OF INJURY! Before opening and closing the product, make sure that there are no people standing too near to it.

⚠️ CAUTION! RISK OF CRUSHING! Watch your fingers when opening and closing the product. If you are careless, you risk injuring your fingers by crushing them!

■ Ensure that the top pole with attachments  is attached firmly to the lower pole section  on the paving stand. Unless this is done, it is not safe to use the hanging umbrella.

■  Close the hanging umbrella if the wind shows signs of increasing in speed or on the approach of squally showers.

■ Never use the product as protection against bad weather.

■ Never leave an open hanging umbrella unattended. Damage could occur if strong winds arise unexpectedly.

■ Close the hanging umbrella in the event of wind, snow or rain.

■ Do not hang any objects (e.g. clothing) from the product.

● **Assembly / disassembly**

Note: For assembly you will need a working space at least 16 m² in area and 4 m in diameter.

Note: If possible have a second person help you with the assembly.

Note: Keep 4 pieces of approx. 50 x 50 x 5 cm paving slabs with minimum total weight 90 kg close at hand for the paving stand. Place the paving slabs evenly on the cross members of the paving stand.

● **Assembling the paving stand**

- Fit the cross member for paving stand 2 [2] on top of the cross member for paving stand 1 [1] (see Figure B).
- Bolt the bottom pole section [3] to the assembled cross members. Use the bolts (approx. M8 x 20 mm) [4] with the plain washers (approx. ø 8 mm) [5] (see Figure C).
- Insert the top pole with attachments [6] into the bottom pole section [3] attached to the paving stand and screw the two poles together with the union nut [13] (see Figure D, step ①).

● **Opening the umbrella top**

- Push the arm [7] upwards until it meets the stopper [18] (see Figure E, step ①). Lock the support rod [16] in place by pushing the plastic sleeve [17] downwards (see Figure E, step ②).
- Push the handle [12] upwards until it meets the stopper [10] (see Figure F, step ①). Lock the handle [12] in place with the locking knob [11]. To do this turn the locking knob [11] in the clockwise direction to tighten it (see Figure F, step ②).
- Turn the crank [14] clockwise until the umbrella top [8] is completely open (see Figure G, step ①).

● **Turning the umbrella roof**

- Release the lock on the handle [12] by turning the locking knob [11] anticlockwise until the handle [12] moves freely (see Figure G, step ②).
- Swivel the umbrella top [8] into the desired position (see Figure G, step ③).
- Lock the handle [12] in place with the locking knob [11]. To do this turn the locking knob [11] in the clockwise direction to tighten it (see Figure G, step ④).

● **Inclining the umbrella top**

- Release the lock on the handle [12] by turning the locking knob [11] anticlockwise until the handle [12] moves freely (see Figure H, step ①).
- Push the handle [12] downwards until the desired inclination angle is reached (see Figure H, step ②).
- Lock the handle [12] in place with the locking knob [11]. To do this turn the locking knob [11] in the clockwise direction to tighten it (see Figure H, step ③).

● **Closing the umbrella top, moving the hanging umbrella**

- Turn the crank **14** anticlockwise until the umbrella top **8** is completely closed (see Figure I, step **1**).
- Push the plastic sleeve **17** on the support rod **16** upwards (see Figure J, step **1**).
- Pull the arm **7** on the crankcase **15** downwards (see Figure J, step **2**).
- Release the lock on the handle **12** by turning the locking knob **11** anticlockwise until the handle **12** moves freely (see Figure K, step **1**).
- Push the handle **12** downwards until it lies against the union nut **13** (see Figure K, step **2**).

● **Cleaning and maintenance**

- Clean this product with a slightly dampened, lint-free cloth.
- Store the product in winter in a cool, dry place – avoid storing the product in a heated room.

● **Disposal**

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.

Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.

● **Warranty**

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of product defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. Should this product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you.

The warranty period begins on the date of purchase. Please keep the original sales receipt in a safe location. This document is required as your proof of purchase. This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty applies to defects in material or manufacture. This warranty does not cover product parts subject to normal wear, thus possibly considered consumables (e. g. batteries) or for damage to fragile parts, e. g. switches, rechargeable batteries or glass parts.

PARASOL DÉPORTÉ

● Introduction

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Avant la première mise en service, vous devez vous familiariser avec toutes les fonctions du produit. Veuillez lire attentivement le mode d'emploi ci-dessous et les consignes de sécurité. N'utilisez le produit que pour l'usage décrit et les domaines d'application cités. Conserver ces instructions dans un lieu sûr. Si vous donnez le produit à des tiers, remettez-leur également la totalité des documents.

● Utilisation conventionnelle

Cet article est conçu pour servir de pare-soleil dans un espace de plein air privé. Une autre utilisation que celle décrite ci-dessus ou une modification du produit n'est pas permise et peut mener à des blessures et/ou à un endommagement du produit. Le fabricant n'assume aucune responsabilité pour les dommages causés suite à une utilisation contraire à celle décrite. Le produit n'est pas destiné à l'utilisation professionnelle.

● Description des pièces

- 1 Entretoise 1 du pied en croix
- 2 Entretoise 2 du pied en croix
- 3 Mât inférieur
- 4 Vis (env. M8 x 20 mm)
- 5 Rondelle (env. ø 8 mm)
- 6 Mât supérieur avec pièces de montage
- 7 Console
- 8 Toile d'ombrage
- 9 Mât supérieur

- 10 Stoppeur (mât supérieur)
- 11 Vis de serrage
- 12 Poignée
- 13 Écrou-raccord
- 14 Manivelle
- 15 Boîtier de manivelle
- 16 Rail de support
- 17 Cheville plastique
- 18 Stoppeur (console)

● Contenu de livraison

Contrôlez immédiatement après le déballage le contenu de livraison en ce qui concerne l'intégralité du contenu de livraison, ainsi que l'état irréprochable du produit et de toutes ses pièces. N'assemblez en aucun cas le produit, si le contenu de livraison ne devait pas être complet.

- 1 x Entretoise 1 du pied en croix
- 1 x Entretoise 2 du pied en croix
- 1 x Mât inférieur
- 4 x Vis (env. M8 x 20 mm)
- 4 x Rondelle (env. ø 8 mm)
- 1 x Mât supérieur avec pièces de montage
- 1 x Mode d'emploi
- 1 x Clé plate

● Données techniques

Dimensions

- Parasol : env. 300 x 258 cm (ø x H)
- Pied en croix : env. 100 x 100 cm (L x L)



Indications de sécurité

CONSERVER TOUTES LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET INSTRUCTIONS POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE !

■  **⚠️ AVERTISSEMENT ! DANGER DE MORT ET RISQUE DE BLESSURE POUR LES ENFANTS ET LES ENFANTS EN BAS ÂGE !**

Ne laissez jamais les enfants sans surveillance avec le matériel d'emballage et le produit. Le matériau d'emballage est une source de risque d'étouffement et de strangulation qui pourrait mener à la mort. Les enfants sous-estiment souvent les risques. Veuillez toujours tenir les enfants éloignés de l'appareil.



⚠️ ATTENTION ! RISQUE DE BLESSURE !

Assurez-vous que toutes les pièces soient intactes et d'un assemblage correct. L'assemblage incorrect représente un danger de blessure. Des pièces endommagées peuvent influencer la sécurité et la fonction.

⚠️ ATTENTION ! Ne laissez pas des enfants sans surveillance ! Le produit n'est pas un appareil d'escalade ou un jouet ! Veuillez vous assurer que personne, et surtout des enfants, n'escaladent ou ne s'appuient sur le produit. Le produit pourrait être déséquilibré et tomber. Ceci risque d'engendrer des blessures et/ou des dommages matériels.

⚠️ ATTENTION ! RISQUE DE BASCULEMENT !

Toujours veiller à la stabilité du produit. Le parasol suspendu doit toujours être utilisé avec 4 dalles de pavage d'env. 50 x 50 x 5 cm, avec un poids total minimum de 90 kg (non incluses). Autrement, le parasol excentré peut basculer et ainsi causer des blessures ainsi que des dégâts matériels.

■ Ne jamais déplacer un parasol excentré ouvert. Il faut toujours auparavant entièrement fermer la toile d'ombrage  et rentrer la console . Le produit

pourrait être déséquilibré et basculer. Ceci peut causer des blessures et/ou des dégâts matériels.



⚠️ ATTENTION ! DANGER D'INCENDIE ! Ne montez pas le produit à proximité de sources de feu et/ou de chauffages.


■ Veuillez vous assurer que le produit se trouve sur une surface solide et plane.
■ Veuillez vérifier la stabilité du produit avant toute utilisation.

⚠️ ATTENTION ! RISQUE DE BLESSURE ! Avant l'ouverture et la fermeture du produit, veuillez vous assurer que personne ne se trouve dans le périmètre d'ouverture ou de fermeture.

⚠️ ATTENTION ! DANGER DE CONTUSION OU PINCEMENT !

Lors de l'ouverture et de la fermeture, veuillez faire attention à doigts. En cas de distraction, il existe un risque de blessure sous forme de coincements.

■ Veiller à ce que le mât supérieur avec les pièces de montage  soit correctement vissé avec le mât inférieur  au pied en croix. Ceci est le seul moyen de garantir une utilisation en toute sécurité.

■  Fermer le parasol excentré si le vent souffle plus fort ou qu'une tempête s'approche.

■ Ne jamais utiliser ce produit comme protection en cas d'orage.

■ Ne jamais laisser le parasol excentré ouvert sans surveillance. Une brusque rafale de vent pourrait causer des dégâts.

■ Fermer le parasol excentré par vent fort, chute de neige ou pluie.

- Ne pas accrocher d'objets (par ex. vêtements) au produit.

● Montage / démontage

Remarque : prévoir une zone de travail d'au moins 16 m² et d'un diamètre de 4 m pour le montage.

Remarque : au besoin, demander l'aide d'une deuxième personne.

Remarque : prévoyez 4 dalles de pavage d'env. 50 x 50 x 5 cm, avec un poids total minimum de 90 kg, pour le support de pavage. Placer correctement les dalles en béton sur les entretoises du pied en croix.

● Montage du pied en croix

- Insérer l'entretoise 2 du pied en croix [2] dans l'entretoise 1 du pied en croix [1] (voir illustration B).
- Visser le mât inférieur [3] dans le pied en croix assemblé. Utiliser pour cela les vis (env. M8 x 20 mm) [4] et les rondelles (env. ø 8 mm) [5] (voir illustration C).
- Insérer le mât supérieur avec les pièces de montage [6] dans le mât inférieur [3] du pied en croix et visser les mâts avec l'écrou-raccord [13] (voir illustration D, étape ①).

● Ouverture de la toile

- Extraire la console [7] jusqu'au stoppeur [18] (voir illustration E, étape ①). Bloquer le rail de support [16] en abaissant la cheville plastique [17] (voir illustration E, étape ②).
- Remonter la poignée [12] jusqu'au stoppeur [10] (voir illustration F, étape ①). Bloquer la poignée [12] avec la vis de serrage [11]. Pour cela, serrer la vis de serrage [11] en la tournant dans le sens des

aiguilles d'une montre (voir illustration F, étape ②).

- Tourner la manivelle [14] dans le sens des aiguilles d'une montre, jusqu'à ce que la toile d'ombrage [8] soit entièrement déployée (voir illustration G, étape ①).

● Orienter la toile

- Desserrer le blocage de la poignée [12]. Pour cela, tourner la vis de serrage [11] dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la poignée [12] soit libérée (voir illustration G, étape ②).
- Orienter la toile d'ombrage [8] dans la position désirée (voir illustration G, étape ③).
- Bloquer la poignée [12] à l'aide de la vis de serrage [11]. Pour cela, serrer la vis de serrage [11] en la tournant dans le sens des aiguilles d'une montre (voir illustration G, étape ④).

● Inclinaison de la toile d'ombrage

- Desserrer le blocage de la poignée [12]. Tourner la vis de serrage [11] dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la poignée [12] soit libérée (voir illustration H, étape ①).
- Abaisser la poignée [12] jusqu'à ce que la toile se trouve dans l'angle d'inclinaison désiré (voir illustration H, étape ②).
- Bloquer la poignée [12] à l'aide de la vis de serrage [11]. Pour cela, serrer la vis de serrage [11] en la tournant dans le sens des aiguilles d'une montre (voir illustration H, étape ③).

● Fermeture de la toile d'ombrage, déplacement du parasol excentré

- Tourner la manivelle [14] dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la toile d'ombrage [8] soit entièrement repliée (voir illustration I, étape ①).
- Remonter la cheville plastique [17] du rail de support [16] (voir illustration J, étape ①).
- Abaisser la console [7] du boîtier de manivelle [15] (voir illustration J, étape ②).
- Desserrer le blocage de la poignée [12]. Pour cela, tourner la vis de serrage [11] dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la poignée [12] soit libérée (voir illustration K, étape ①).
- Abaisser la poignée [12] jusqu'à l'écrou-raccord [13] (voir illustration K, étape ②).

● Nettoyage et entretien

- Nettoyer le produit avec un chiffon légèrement humidifié et non peluchant.
- En hiver, ranger le produit dans un endroit frais et sec. Ne pas le ranger dans une pièce chauffée.

● Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.

Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.

● Garantie

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaillance, vous êtes en droit de retourner ce produit au vendeur. La présente garantie ne constitue pas une restriction de vos droits légaux.

Ce produit bénéficie d'une garantie de 3 ans à compter de sa date d'achat. La durée de garantie débute à la date d'achat. Veuillez conserver le ticket de caisse original. Il fera office de preuve d'achat.

Si un problème matériel ou de fabrication devait survenir dans 3 ans suivant la date d'achat de ce produit, nous assurons à notre discrétion la réparation ou le remplacement du produit sans frais supplémentaires. La garantie prend fin si le produit est endommagé suite à une utilisation inappropriée ou à un entretien défaillant.

La garantie couvre les vices matériels et de fabrication. Cette garantie ne s'étend ni aux pièces du produit soumises à une usure normale (p. ex. des piles) et qui, par conséquent, peuvent être considérées comme des pièces d'usure, ni aux dommages sur des composants fragiles, comme des interrupteurs, des batteries ou des éléments fabriqués en verre.

ZWEVENDE PARASOL

● Inleiding

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U hebt voor een hoogwaardig product gekozen. Maak u voor de eerste ingebruikname vertrouwd met het product. Lees hiervoor aandachtig de volgende gebruiksaanwijzing en de veiligheidsvoorschriften. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Bewaar deze gebruiksaanwijzing op een veilige plek. Geef, wanneer u het product doorgeeft aan derden, ook alle documenten mee.

● Doelmatig gebruik

Dit artikel is bedoeld als zonwering voor privégebruik buitenshuis. Een ander gebruik als eerder beschreven of een verandering van het product is niet toegestaan en kan tot letsel en/of beschadiging van het product voeren. Voor uit onbedoeld gebruik voortvloeiende schade is de fabrikant niet aansprakelijk. Het product is niet voor zakelijke doeleinden geschikt.

● Onderdelenbeschrijving

- 1 Dwarsschoor voor plaatstandaard 1
- 2 Dwarsschoor voor plaatstandaard 2
- 3 Onderste stang
- 4 Schroef (ca. M8 x 20 mm)
- 5 Onderlegplaatje (ca. ø 8 mm)
- 6 Bovenste stang met aanbouwdelen
- 7 Arm
- 8 Parasol
- 9 Bovenste stang
- 10 Stopper (bovenste stang)

- 11 Schroefvergrendeling
- 12 Handgreep
- 13 Wartelmoer
- 14 Draaikruk
- 15 Krukkast
- 16 Steunrail
- 17 Kunststofhuls
- 18 Stopper (arm)

● Inhoud van de levering

Controleer direct na het uitpakken de omvang van de levering op volledigheid alsook de onberispelijke staat van het product en alle onderdelen. Monteer het product in geen geval, als de omvang van de levering niet volledig is.

- 1 x Dwarsschoor voor plaatstandaard 1
- 1 x Dwarsschoor voor plaatstandaard 2
- 1 x Onderste stang
- 4 x Schroef (ca. M8 x 20 mm)
- 4 x Onderlegplaatje (ca. ø 8 mm)
- 1 x Bovenste stang met aanbouwdelen
- 1 x Handleiding
- 1 x Vorksleutel

● Technische gegevens

Maten

Zweefparasol: ca. 300 x 258 cm (ø x H)

Plaatstandaard: ca. 100 x 100 cm (L x B)



Veiligheidsinstructies

BEWAAR ALLE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES EN AANWIJZINGEN VOOR LATER GEBRUIK!



⚠ WAARSCHUWING!

LEVENSGEVAAR EN ONGEVALLENRISIKO'S VOOR PEUTERS EN KINDEREN!

Laat kinderen nooit zonder toezicht bij het verpakkingsmateriaal en het product. Door het verpakkingsmateriaal bestaat de kans op verstikking en er is levensgevaar door wurging. Kinderen onderschatten vaak deze gevaren. Houdt kinderen altijd buiten het bereik van het artikel. Dit product is geen speelgoed!

⚠ ATTENTIE! VERWONDINGSGEVAAR!

Verzekert U ervan dat alle onderdelen onbeschadigd en vakkundig gemonteerd zijn. Bij onjuiste montage bestaat verwondingsgevaar. Beschadigde onderdelen kunnen de veiligheid en de functie beïnvloeden.

⚠ ATTENTIE! Laat kinderen nooit zonder toezicht!

Dit product is geen klim- of speeltoestel! Verzekert U ervan dat personen, vooral kinderen, niet op het product klimmen c. q. niet tegen het product aanleunen. Dit product kan uit balans raken en kantelen. Letsel en / beschadigingen kunnen het gevolg zijn.

⚠ ATTENTIE! KANTELGEVAAR! Zorg altijd voor

een vaste stand van het product. Gebruik de zweefparasol altijd met 4 trottoirtegels van ca. 50 x 50 x 5 cm met een totaalgewicht van minstens 90 kg (niet bij de levering inbegrepen). In het andere geval kan de zweefparasol kantelen en zowel letsel als materiële schade veroorzaken.

- Beweeg de zweefparasol nooit in geopende toestand. Sluit de parasol **[8]** altijd helemaal en trek de arm **[7]** helemaal in.

Het product zou anders uit balans kunnen raken en kunnen kantelen. Hierdoor kan letsel / schade ontstaan.

⚠ ATTENTIE! BRANDGEVAAR! Plaats het product niet in de buurt van open vuur en / of straalkachels.

- Verzekert u ervan dat het product op een vaste, gelijkvloerse ondergrond staat.
- Controleer voor gebruik de stabiliteit van het product.


⚠ ATTENTIE! VERWONDINGSGEVAAR!

Verzekert u voor het openen en sluiten van het product ervan, dat zich geen personen in het openings- c.q. sluitbereik bevinden.

⚠ ATTENTIE! GEVAAR VOOR KNEUZINGEN!

Let tijdens het openen en sluiten op uw vingers. Bij onoplettendheid bestaat verwondingsgevaar door kneuzingen.

- Zorg ervoor dat de bovenste stang met aanbouwdelen **[6]** vast aan de onderste stang **[3]** op de plaatstandaard geschroefd is. Alleen zó kan een veilig gebruik worden gewaarborgd.

-  Sluit de zweefparasol bij opkomende wind of naderende storm.

- Gebruik het product in géén geval als bescherming bij onweer.
- Laat de geopende parasol nooit zonder toezicht achter. Plotseling opkomende, harde wind zou schade kunnen veroorzaken.
- Sluit de zweefparasol bij wind, sneeuw of regen.
- Hang geen voorwerpen (bijv. kleding) op aan het product.

● Montage / demontage

Opmerking: voor de montage van de parasol hebt u een werkoppervlak nodig van minstens 16 m² en een diameter van 4 meter.

Opmerking: vraag voor de montage eventueel een tweede persoon om hulp.

Opmerking: Leg voor de plaatstandaard 4 trottoirtegels van 50 x 50 x 5 cm met een totaalgewicht van minstens 90 kg klaar. Plaats de trottoirtegels correct op de vier dwarsschoren van de plaatstandaard.

● **Plaatstandaard monteren**

- Steek de dwarsschoor voor de plaatstandaard 2 [2] op de dwarsschoor voor de plaatstandaard 1 [1] (zie afbeelding B).
- Schroef de onderste stang [3] aan de in elkaar gestoken dwarsschoren. Gebruik daarvoor de schroeven (ca. M8 x 20 mm) [4] met de onderlegplaatjes (ca. ø 8 mm) [5] (zie afbeelding C).
- Zet de bovenste stang met aanbouwdelen [6] in de onderste stang van de plaatstandaard [3] en schroef beide stangen vast met de wartelmoer [13] (zie afbeelding D, stap ①).

● **Parasol openen**

- Schuif de arm [7] naar boven tot aan de stopper [18] (zie afbeelding E, stap ①). Zet de steunrail [16] vast door de kunststofhuls [17] naar beneden te schuiven (zie afbeelding E, stap ②).
- Schuif de handgreep [12] naar boven tot aan de stopper [10] (zie afbeelding F, stap ①).

Zet de handgreep [12] vast met de schroefvergrendeling [11]. Draai de schroefvergrendeling [11] rechtsom vast (zie afb. F, stap ②).

- Draai de draaikruk [14] rechtsom totdat de parasol [8] helemaal open is (zie afbeelding G, stap ①).

● **Parasol draaien**

- Ontgrendel de handgreep [12]. Draai daartoe de schroefvergrendeling [11] linksom totdat u de handgreep [12] ongehinderd kunt bewegen (zie afbeelding G, stap ②).
- Zwenk de parasol [8] naar de gewenste positie (zie afbeelding G, stap ③).
- Zet de handgreep [12] vast met de schroefvergrendeling [11]. Draai de schroefvergrendeling [11] rechtsom vast (zie afb. G, stap ④).

● **Parasol kantelen**

- Ontgrendel de handgreep [12]. Draai daartoe de schroefvergrendeling [11] linksom totdat u de handgreep [12] ongehinderd kunt bewegen (zie afbeelding H, stap ①).
- Schuif de handgreep [12] naar beneden totdat de gewenste kantelstand is bereikt (zie afbeelding H, stap ②).
- Zet de handgreep [12] vast met de schroefvergrendeling [11]. Draai de schroefvergrendeling [11] daarvoor rechtsom vast (zie afb. H, stap ③).

● **Parasol sluiten, zweefparasol verplaatsen**

- Draai de draaikruk **14** linksom totdat de parasol **8** helemaal gesloten is (zie afbeelding I, stap ①).
- Schuif de kunststofhuls **17** aan de steunrail **16** naar boven (zie afbeelding J, stap ①).
- Trek de arm **7** aan de krukkast **15** naar beneden (zie afbeelding J, stap ②).
- Ontgrendel de handgreep **12**. Draai daartoe de schroefvergrendeling **11** linksom totdat u de handgreep **12** ongehinderd kunt bewegen (zie afbeelding K, stap ①).
- Schuif de handgreep **12** naar boven totdat hij op de wartelmoer **13** rust (zie afbeelding K, stap ②).

● **Reiniging en onderhoud**

- Reinig het product met een licht bevochtigde, pluisvrije doek.
- Berg het product's winters op in een koele en droge ruimte – vermijd de opslag in een verwarmde ruimte.

● **Afvoer**

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.

Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.

● **Garantie**

Het product wordt volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen zorgvuldig geproduceerd en voor levering grondig getest. In geval van schade aan het product kunt u rechtmatig beroep doen op de verkoper van het product. Deze wettelijke rechten worden door onze hierna vermelde garantie niet beperkt.

Op dit product verlenen wij 3 jaar garantie vanaf aankoopdatum. De garantieperiode start op de dag van aankoop. Bewaar de originele kassabon alstublieft. Dit document is nodig als bewijs voor aankoop.

Wanneer binnen 3 jaar na de aankoopdatum van dit product een materiaal- of productiefout optreedt, dan wordt het product door ons – naar onze keuze – gratis voor u gerepareerd of vervangen. Deze garantie komt te vervallen als het product beschadigd wordt, niet correct gebruikt of onderhouden wordt.

De garantie geldt voor materiaal- en productiefouten. Deze garantie is niet van toepassing op productonderdelen, die onderhevig zijn aan normale slijtage en hierdoor als aan slijtage onderhevige onderdelen gelden (bijv. batterijen) of voor beschadigingen aan breekbare onderdelen, zoals bijv. schakelaars, accu's of dergelijke onderdelen, die gemaakt zijn van glas.

AMPELSCHIRM

● **Einleitung**

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme mit dem Produkt vertraut. Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Anleitung an einem sicheren Ort auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produktes an Dritte mit aus.

● **Bestimmungsgemäßer Gebrauch**

Dieser Artikel ist für die Verwendung als Sonnenschutz im privaten Außenbereich vorgesehen. Eine andere Verwendung als zuvor beschrieben oder eine Veränderung des Produkts ist nicht zulässig und kann zu Verletzungen und/ oder Beschädigungen des Produkts führen. Für aus bestimmungswidriger Verwendung entstandene Schäden übernimmt der Hersteller keine Haftung. Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.

● **Teilebeschreibung**

- 1 Querstrebe für Plattenständer 1
- 2 Querstrebe für Plattenständer 2
- 3 unterer Holm
- 4 Schraube (ca. M8 x 20 mm)
- 5 Unterlegscheibe (ca. ø 8 mm)
- 6 oberer Holm mit Anbauteilen
- 7 Ausleger
- 8 Schirmdach
- 9 oberer Holm

- 10 Stopper (oberer Holm)
- 11 Schraubsicherung
- 12 Griffstück
- 13 Überwurfmutter
- 14 Kurbel
- 15 Kurbelgehäuse
- 16 Stützschiene
- 17 Kunststoffhülse
- 18 Stopper (Ausleger)

● **Lieferumfang**

Kontrollieren Sie unmittelbar nach dem Auspacken den Lieferumfang auf Vollständigkeit sowie den einwandfreien Zustand des Produkts und aller Teile.

Montieren Sie das Produkt keinesfalls, wenn der Lieferumfang nicht vollständig ist.

- 1 x Querstrebe für Plattenständer 1
- 1 x Querstrebe für Plattenständer 2
- 1 x unterer Holm
- 4 x Schraube (ca. M8 x 20 mm)
- 4 x Unterlegscheibe (ca. ø 8 mm)
- 1 x oberer Holm mit Anbauteilen
- 1 x Bedienungsanleitung
- 1 x Gabelschlüssel

● **Technische Daten**

Maße

- Ampelschirm: ca. 300 x 258 cm (ø x H)
- Plattenständer: ca. 100 x 100 cm (L x B)



Sicherheitshinweise

VOR GEBRAUCH BITTE DIE MONTAGEANLEITUNG LESEN! MONTAGEANLEITUNG BITTE SORGFÄLTIG AUFBEWAHREN!



⚠️ WARNUNG! LEBENS - UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!

Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit Verpackungsmaterial und Produkt. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial und Lebensgefahr durch Strangulation. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern. Das Produkt ist kein Spielzeug.

⚠️ VORSICHT! VERLETZUNGSGEFAHR! Stellen Sie sicher, dass alle Teile unbeschädigt und sachgerecht montiert sind. Bei unsachgemäßer Montage besteht Verletzungsgefahr. Beschädigte Teile können die Sicherheit und Funktion beeinflussen.

⚠️ VORSICHT! Lassen Sie Kinder nicht unbeaufsichtigt! Das Produkt ist kein Kletter- oder Spielgerät! Stellen Sie sicher, dass Personen, insbesondere Kinder nicht auf das Produkt klettern bzw. sich nicht am Produkt anlehnen. Das Produkt könnte aus dem Gleichgewicht kommen und umkippen. Verletzungen und/oder Beschädigungen können die Folgen sein.

⚠️ VORSICHT! KIPPGEFAHR! Sorgen Sie immer für einen festen Stand des Produkts. Verwenden Sie den Ampelschirm ausschließlich mit 4 Wegeplatten à ca. 50 x 50 x 5 cm mit einem Gesamtgewicht von mindestens 90 kg (nicht im Lieferumfang enthalten). Andernfalls kann der Ampelschirm umkippen und Verletzungen sowie Sachschäden können die Folgen sein.

■ Bewegen Sie den Ampelschirm niemals im geöffneten Zustand. Schließen Sie stets vorher das Schirmdach **[8]** vollständig und ziehen Sie den Ausleger **[7]** komplett ein. Das Produkt könnte aus dem

Gleichgewicht kommen und umkippen. Verletzungen und/oder Beschädigungen können die Folgen sein.

⚠️ VORSICHT! BRANDGEFAHR! Stellen Sie das Produkt nicht in der Nähe von offenem Feuer und/oder Heizstrahlern auf.


■ Stellen Sie sicher, dass das Produkt auf einem festen, ebenerdigen Untergrund steht.

■ Überprüfen Sie vor der Benutzung die Stabilität des Produkts.

⚠️ VORSICHT! VERLETZUNGSGEFAHR! Vergewissern Sie sich vor dem Öffnen und Schließen des Produkts, dass sich keine Personen im Öffnungs- bzw. Schließbereich aufhalten.

⚠️ VORSICHT! QUETSCHGEFAHR! Achten Sie beim Öffnen und Schließen auf Ihre Finger. Bei Unachtsamkeit besteht Verletzungsgefahr durch Quetschungen.

■ Achten Sie darauf, dass der obere Holm mit Anbauteilen **[6]** fest mit dem unteren Holm **[3]** auf dem Plattenständer verschraubt ist. Nur so kann eine sichere Benutzung gewährleistet werden.

■  Schließen Sie den Ampelschirm bei auffrischem Wind oder nahenden Sturmböen.

■ Verwenden Sie das Produkt keinesfalls als Schutz bei Unwettern.

■ Lassen Sie den geöffneten Ampelschirm nicht unbeaufsichtigt. Überraschend auftretender Starkwind könnte Schäden verursachen.

■ Schließen Sie den Ampelschirm bei Wind, Schnee- oder Regenfällen.

■ Hängen Sie keine Gegenstände (z.B. Kleidung) an das Produkt.

● Montage / Demontage

Hinweis: Sie benötigen für die Montage eine Arbeitsfläche von mindestens 16 m² Größe und 4 m Durchmesser.

Hinweis: Ziehen Sie für den Aufbau ggf. eine zweite Person hinzu.

Hinweis: Halten Sie für den Plattenständer 4 Wegeplatten à ca. 50 x 50 x 5 cm mit einem Gesamtgewicht von mindestens 90 kg bereit.. Platzieren Sie die Wegeplatten ordnungsgemäß auf den Querstreben des Plattenständers.

● **Plattenständer montieren**

- Stecken Sie die Querstrebe für Plattenständer 2 **[2]** auf die Querstrebe für Plattenständer 1 **[1]** (siehe Abbildung B).
- Verschrauben Sie den unteren Holm **[3]** mit den zusammengesteckten Querstreben. Verwenden Sie dazu die Schrauben (ca. M8 x 20 mm) **[4]** mit den Unterlegscheiben (ca. ø 8 mm) **[5]** (siehe Abbildung C).
- Setzen Sie den oberen Holm mit Anbauteilen **[6]** in den unteren Holm des Plattenständers **[3]** ein und verschrauben Sie die beiden Holme mit der Überwurfmutter **[13]** (siehe Abbildung D, Schritt **①**).

● **Schirmdach öffnen**

- Schieben Sie den Ausleger **[7]** nach oben bis zum Stopper **[18]** (siehe Abbildung E, Schritt **①**). Arretieren Sie die Stützschiene **[16]** indem Sie die Kunststoffhülse **[17]** nach unten schieben (siehe Abbildung E, Schritt **②**).
- Schieben Sie das Griffstück **[12]** nach oben bis zum Stopper **[10]** (siehe Abbildung F, Schritt **①**). Arretie-

ren Sie das Griffstück **[12]** mit der Schraubsicherung **[11]**. Drehen Sie dazu die Schraubsicherung **[11]** im Uhrzeigersinn fest (siehe Abbildung F, Schritt **②**).

- Drehen Sie die Kurbel **[14]** im Uhrzeigersinn bis das Schirmdach **[8]** vollständig geöffnet ist (siehe Abbildung G, Schritt **①**).

● **Schirmdach drehen**

- Lösen Sie die Arretierung am Griffstück **[12]**. Drehen Sie dazu die Schraubsicherung **[11]** gegen den Uhrzeigersinn, bis sich das Griffstück **[12]** frei bewegen lässt (siehe Abbildung G, Schritt **②**).
- Schwenken Sie das Schirmdach **[8]** in die gewünschte Position (siehe Abbildung G, Schritt **③**).
- Arretieren Sie das Griffstück **[12]** mit der Schraubsicherung **[11]**. Drehen Sie dazu die Schraubsicherung **[11]** im Uhrzeigersinn fest (siehe Abbildung G, Schritt **④**).

● **Schirmdach neigen**

- Lösen Sie die Arretierung am Griffstück **[12]**. Drehen Sie dazu die Schraubsicherung **[11]** gegen den Uhrzeigersinn, bis sich das Griffstück **[12]** frei bewegen lässt (siehe Abbildung H, Schritt **①**).
- Schieben Sie das Griffstück **[12]** nach unten, bis der gewünschte Neigungswinkel erreicht ist (siehe Abbildung H, Schritt **②**).
- Arretieren Sie das Griffstück **[12]** mit der Schraubsicherung **[11]**. Drehen Sie dazu die Schraubsicherung **[11]** im Uhrzeigersinn fest (siehe Abbildung H, Schritt **③**).

● **Schirmdach schließen, Ampelschirm bewegen**

- Drehen Sie die Kurbel **14** gegen den Uhrzeigersinn, bis das Schirmdach **8** vollständig geschlossen ist (siehe Abbildung I, Schritt **1**).
- Schieben Sie die Kunststoffhülse **17** an der Stützschiene **16** nach oben (siehe Abbildung J, Schritt **1**).
- Ziehen Sie den Ausleger **7** am Kurbelgehäuse **15** nach unten (siehe Abbildung J, Schritt **2**).
- Lösen Sie die Arretierung am Griffstück **12**. Drehen Sie dazu die Schraubsicherung **11** gegen den Uhrzeigersinn, bis sich das Griffstück **12** frei bewegen lässt (siehe Abbildung K, Schritt **1**).
- Schieben Sie das Griffstück **12** nach unten, bis es auf der Überwurfmutter **13** aufliegt (siehe Abbildung K, Schritt **2**).

● **Reinigung und Pflege**

- Reinigen Sie das Produkt mit einem leicht angefeuchteten, fusselfreien Tuch.
- Lagern Sie das Produkt im Winter an einem kühlen und trockenen Ort – Vermeiden Sie die Lagerung in geheizten Räumen.

● **Entsorgung**

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

● **Garantie**

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Sie erhalten auf dieses Produkt 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von 3 Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind (z. B. Batterien) und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind.

OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
DE-74167 Neckarsulm
GERMANY

IAN	Model No.	Version
311657	HG01767A	11/2018
311665	HG01767B	11/2018

IAN 311657

IAN 311665

